



Count on it.

Form No. 3384-610 Rev B

Betjeningsvejledning

DPA-klippeenhed med 8 og 11 knive med knivcylinder på 17,8 cm

Reelmaster®-traktionsenhed i 5510/5610-serien

Modelnr. 03693—Serienr. 314000001 og derover

Modelnr. 03696—Serienr. 313000001 og derover

Modelnr. 03697—Serienr. 313000001 og derover





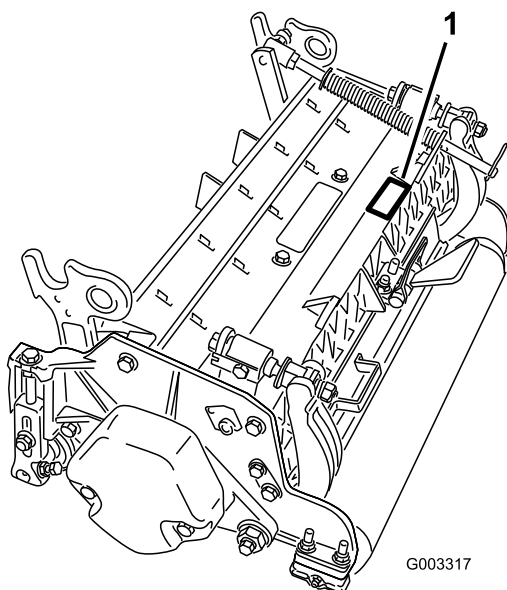
Figur 2

Indledning

Læs disse oplysninger omhyggeligt, så du kan lære at betjene og vedligeholde produktet korrekt samt undgå person- og produktskade. Det er dit ansvar at betjene produktet korrekt og sikkert.

Du kan kontakte Toro direkte på www.Toro.com for at få oplysninger om produkter og tilbehør, hjælp til at finde en forhandler eller for at registrere dit produkt.

Når du har brug for service, originale Toro-dele eller yderligere oplysninger, bedes du kontakte en autoriseret serviceforhandler eller Toros kundeservice samt have produktets model- og serienummer parat. Figur 1 angiver, hvor model- og serienummeret er placeret på produktet. Skriv numrene, hvor der er gjort plads til dette.



Figur 1

1. Model- og serienummerets placering

Modelnr. _____

Serienr. _____

Denne betjeningsvejledning beskriver potentielle risici og indeholder sikkerhedsmeddelelser, der angives med advarselssymbolet (Figur 2). Dette angiver en farekilde, der kan medføre alvorlig personskade eller død, hvis du ikke følger de anbefalede forholdsregler.

1. Advarselssymbol

Denne betjeningsvejledning bruger to ord til at fremhæve oplysninger. **Vigtigt** henleder opmærksomheden på særlige mekaniske oplysninger, og **Bemærk** angiver generel information, som det er værd at lægge særligt mærke til.

Indhold

Indledning	2
Sikkerhed	3
Sikkerheds- og instruktionsmærkater	3
Opsætning	4
1 Inspektion af klippeenheten.....	4
2 Brug af støtteben til klippeenhed	4
3 Justering af bagafskærmning.....	5
4 Montering af kontravægtene	5
Produktoversigt	6
Specifikationer	6
Tilbehør og sæt til klippeenhed	6
Betjening	7
Justeringer	7
Betingelser for indstilling af klippehøjde	9
Serviceeftersyn af bundkniven.....	15
Vedligeholdelse	16
Smøring	16
Justering af knivcylindernes lejer	16
Serviceeftersyn af bundtværstangen	17
Serviceeftersyn af HD-dobbelpunktsjusteringsanordninger (DPA).....	18
Serviceeftersyn af rullen	19

Sikkerhed

Af hensyn til risikokontrol og forebyggelse af ulykker er det vigtigt, at personer, der betjener, transporterer, vedligeholder og opbevarer maskinen er opmærksomme, omhyggelige og har den nødvendige uddannelse.

Ukorrekt brug af maskinen kan medføre personskade eller dødsfald. Iagttag følgende sikkerhedsanvisninger for at mindske risikoen for personskader eller dødsulykker.

- Læs, forstå og følg alle instruktionerne i traktions- og klippeenhedens betjeningsvejledninger, før klippeenheden betjenes.
- Lad aldrig børn betjene traktionsenheden eller klippeenhederne. Lad ikke voksne betjene traktionsenheden eller klippeenhederne uden korrekt instruktion. Det bør kun være uddannede operatører, som har læst denne vejledning, som betjener klippeenhederne.
- Klippeenhederne må aldrig betjenes af personer, som er påvirket af medicin eller alkohol.
- Sørg for, at alle afskærmninger og sikkerhedsanordninger er på plads. Hvis en afskærmning, sikkerhedsanordning eller mærkat er ulæselig(t) eller beskadiget, skal den/det repareres eller udskiftes, før maskinen betjenes. Spænd også alle løse møtrikker, bolte og skruer for at sikre, at klippeenheden er i sikker driftsmæssig stand.
- Brug altid kraftige sko. Betjen ikke klippeenhederne, hvis du er iført sandaler, tennissko eller gummisko. Bær heller ikke løstsiddende tøj, som kan blive fanget i bevægelige dele. Bær altid lange bukser. Det tilrådes

at bære sikkerhedsbriller, sikkerhedssko og hjelm, og dette er tilrådeligt og påkrævet i henhold til visse lokale forordninger og forsikringsregler.

- Fjern alt snavs og andre genstande, der kan opsamles og udslynges af klippeenhedens cylinderknive. Hold alle omkringstående væk fra arbejdsområdet.
- Stands og sluk motoren, hvis skæreknivene rammer en fast genstand, eller hvis maskinen vibrerer unormalt. Kontroller klippeenheden for eventuelt beskadigede dele. Reparer eventuelle skader, før du starter motoren og betjener klippeenheden.
- Sænk klippeenheden ned til jorden, og tag nøglen ud af tændingen, når du efterlader maskinen uden opsyn.
- Sørg for, at klippeenhederne er i sikker driftsmæssig stand ved at holde møtrikker, bolte og skruer tilspændte.
- Fjern nøglen fra tændingen for at forhindre, at motoren starter utilsigtet, når du efterser, justerer eller opbevarer maskinen.
- Udfør kun den vedligeholdelse, som er beskrevet i instruktionerne i denne vejledning. Kontakt en autoriseret Toro-forhandler, hvis der bliver brug for større reparationer, eller du har brug for anden hjælp.
- Køb altid originale Toro-reservedele og originalt tilbehør for at være sikker på optimal ydeevne og sikkerhed og for udelukkende at benytte Toro-udstyr til din Toro-maskine. **Brug aldrig reservedele og tilbehør fremstillet af andre producenter, selvom det påstås, at udstyret passer.** Brug af uautoriserede reservedele og tilbehør kan gøre garantien ugyldig.

Sikkerheds- og instruktionsmærkater



Sikkerheds- og instruktionsmærkaterne kan nemt ses af operatøren og er placeret tæt på potentielle risikoområder. Beskadigede eller bortkomne mærkater skal udskiftes.



93-6688

1. Advarsel – læs *betjeningsvejledningen*, før der udføres vedligeholdelsesarbejde.
2. Risiko for at skære hænder og fødder – stop motoren, og vent til alle bevægelige dele er standset.

Opsætning

Løsdele

Brug skemaet herunder til at kontrollere, at alle dele er blevet leveret.

Fremgangsmåde	Beskrivelse	Antal	Anvendelse
1	Klippeenhed	1	Inspektion af klippeenheden.
2	Kræver ingen dele	–	Brug støttebenet, når klippeenheden vippes.
3	Kræver ingen dele	–	Justering af bagafskærmningen.
4	Kræver ingen dele	–	Montering af kontravægtene.

Medier og øvrige dele

Beskrivelse	Antal	Anvendelse
Reservedelskatalog	1	Gennemgå materialet, og opbevar det på et sikkert sted.
Betjeningsvejledning	1	
Overensstemmelsescertifikat	1	
O-ring	1	Skal bruges til at montere cylindermotoren på klippeenheden.
Skruer	2	Skal bruges til at montere cylindermotoren på klippeenheden.

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

1

Inspektion af klippeenheden

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Klippeenhed
---	-------------

Fremgangsmåde

1. Kontroller, at begge ender af knivcylindren er smurt.

Bemærk: Der skal kunne ses fedt i knivcylindrens lejer og i knivcylinderakslens interne noter.

2. Sørg for, at alle møtrikker og bolte er skruet godt fast.
3. Sørg for, at bærerammeophænget bevæger sig frit og ikke binder, når det bevæger sig frem og tilbage.

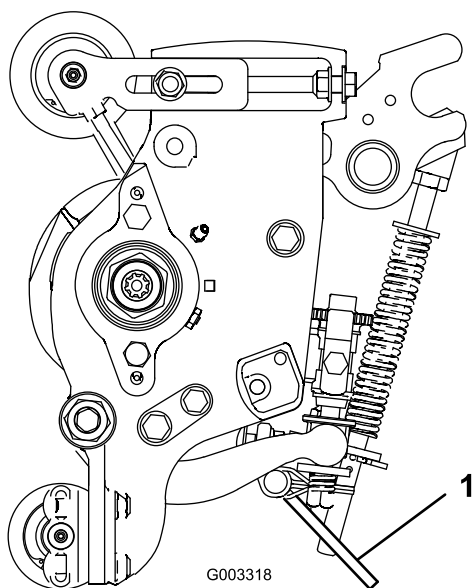
2

Brug af støtteben til klippeenhed

Kræver ingen dele

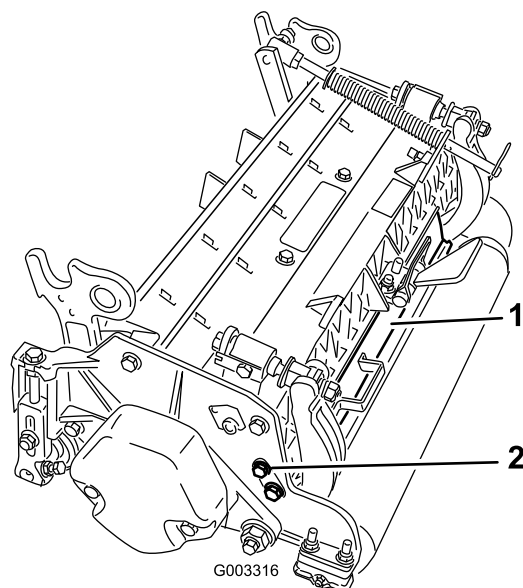
Fremgangsmåde

Når det er nødvendigt at vippe klippeenheden, så bundkniven/knivcylindren kommer til syne, skal det bageste af klippeenheden understøttes med støttebenet (leveres med traktoren) for at sikre, at møtrikkerne på den bageste del af bundtværstangens justeringsskruer ikke hviler på arbejdsfladen (Figur 3).



Figur 3

1. Støtteben til klippeenhed



Figur 4

1. Bagafskærmning
2. Maskinskrue

3

Justering af bagafskærmning

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

Under de fleste forhold opnås den bedste spredning, når bagafskærmningen er lukket (udledning foran). Når forholdene er tunge og våde, kan bagafskærmningen åbnes.

Løsn maskinskruen, der fastgør afskærmningen på den venstre sideplade, drej afskærmningen i åben position, og tilspænd maskinskruen for at åbne bagafskærmningen (Figur 4).

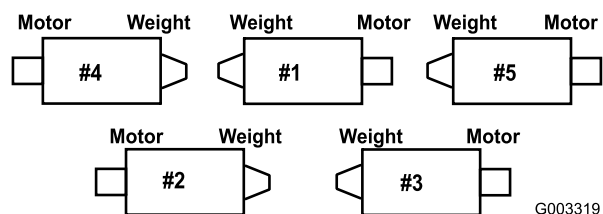
4

Montering af kontravægtene

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

Alle klippeenheder leveres med kontravægt monteret i den venstre ende. Brug følgende diagram til at bestemme placeringen af kontravægte og cylindermotorer.



Figur 5

1. Fjern de to maskinskruer, der fastgør kontravægten på venstre ende af klippeenheten, på klippeenhed nr. 2 og 4.
2. Fjern kontravægten (Figur 6).

Produktoversigt

Specifikationer

Klippeenhed	Vægt
8 skæreknive	67 kg
11 skæreknive	69 kg

Tilbehør og sæt til klippeenhed

Bemærk: Reservedelsnumrene kan findes i reservedelskataloget.

Bemærk: Der er et sæt tilbehør og udstyr pr. klippeenhed, medmindre andet er specificeret.

Græsopsamlersæt: En række opsamlere til afklippet græs er fastgjort foran på klippeenheden til græsopsamling

Sæt til bagløftecylinder: Muffer monteret på den bageste klippeenheds løftearmscylindre for at begrænse klippeenhedernes højde. Dette øger de bageste græsopsamlers område.

Bagrullebørstesæt: Høj hastighed og høj børstekontakt holder bagrullen fri for græs og snavs, hvilket giver en ensartet klippehøjde og forhindrer sammenklumpning af græs. Dette giver et bedre udseende efter klipning.

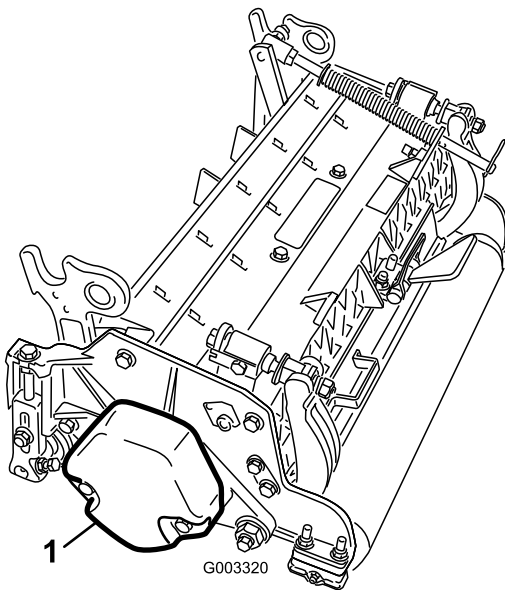
Trimmer-sæt: Roterende skæreknive, der er monteret bag på frontrullen, giver den bedste metode til reducere af partikler og svampet plæne ved at rejse græsset op i lodret tilstand før klipning. Trimmeren fjerner også duggen for at mindske klæbrighed og sammenklumpning, åbner bladlaget for at få en bedre integration ved græsklipningen og løfter græsset, således at græsstråene skæres rent. Det generelle design forbedrer klippekvaliteten og giver sundere græs samt bedre udseende efter klipning.

Kostesæt: Der er flere børstebånd, der er vævet ind i de skrueskærede trimmerknive, hvilket forbedrer trimmersættets effektivitet. Trimmerens ydeevne øges ved at aktivere effekten af kostens fulde bredde på plænen, mens bladlaget åbnes, så der opnås en bedre integration ved græsklipningen. Kombinationen af trimmer- og kostesystemet optimerer klippekvalitet og udseende efter klipning, og man får en mere jævn bane.

Kam/skrabersæt: Der er monteret en fast kam bag ved frontrullen, hvilket bidrager til at reducere partikler og svampet plæne ved at rejse græsset op i lodret tilstand før klipning. Der følger en skraber til den forreste Wiehle-rulle med i sættet.

Sæt til høj klippehøjde: Nye frontrullebeslag og flere afstandsbøsninger på bagrullen gør det muligt for klippeenheden at opnå klippehøjder over 25 mm. De nye frontrullebeslag flytter også frontrullen længere ud, så udseende efter klipning forbedres.

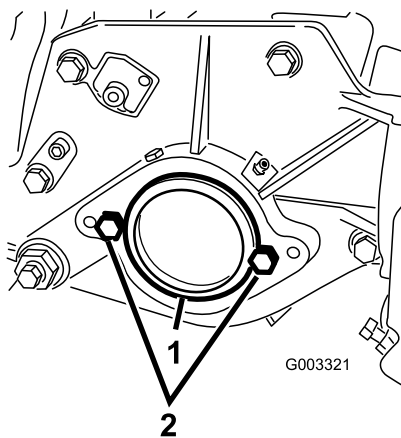
Skulderrulle: Bidrager til at reducere overlappingsmærker på græssorter til varme årstider (bermudagræs, zoysiagræs, groft fodergræs).



Figur 6

1. Kontravægt

3. Fjern plastproppen fra lejehuset i højre ende af klippeenheden (Figur 7).
4. Fjern de to maskinskruer fra den højre sideplade (Figur 7).



Figur 7

1. Plastprop 2. Maskinskrue (2)

5. Monter kontravægten i højre ende af klippeenheden med de skruer, du fjernede tidligere.
6. Monter løst de to motormonteringsskruer på klippeenhedens venstre sideplade (Figur 7).

Kravesæt (6 kræves pr. rulle): Bidrager til at reducere overlappingsmærker på græssorter til varme årstider (bermudagræs, zoysiagræs, groft fodergræs). Dette sæt monteres på den eksisterende Wiehle-rulle, men den er ikke så aggressiv som en skulderrulle.

Kort bagrulle: Bidrager til at reducere dobbelte rullemærker på græssorter til kolde årstider (byg, rapgræs, rug).

Fuld frontrulle: Bidrager til at producere mere udpræget stribedannelse (gentagne klipninger i den samme retning/bane). Den effektive klippehøjde hæves imidlertid, og klippekvaliteten reduceres.

Skrabere (Wiehle, skulder, bagrulle, fuld frontrulle): Faste skrabere til alle de ekstra ruller er tilgængelige og kan benyttes til reducere af ophobet græs på rullerne, hvilket kan påvirke klippehøjdeindstillingerne.

Sæt til genmontering af en rulle: Indeholder alle lejer, lejemøtrikker samt de indvendige og udvendige pakninger, der skal bruges til genmontering af en rulle

Værktøjssæt til genmontering af rulle: Indeholder det værktøj og den installationsvejledning, der er nødvendig til at genmontere en rulle med genmonteringssættet

Betjening

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

Justeringer

Justering af bundkniven mod knivcylindren

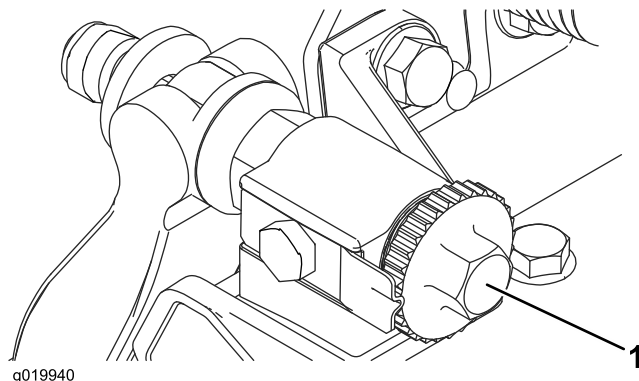
Brug denne procedure til at indstille bundkniven mod knivcylindren, og kontroller knivcylindrens og bundknivens tilstand, og hvordan de interagerer med hinanden. Når denne procedure er afsluttet, skal klippeenhedens ydelse altid testes under feltforholdene. Du skal muligvis foretage yderligere justeringer for at opnå en optimal klippeydelse.

Vigtigt: Overspænd ikke bundkniven mod knivcylindren, da dette beskadiger den.

- Efter baglapning af klippeenheden eller slibning af knivcylindren skal du muligvis klippe med klippeenheden i et par minutter, og derefter udføre denne procedure for at justere bundkniven mod knivcylindren, da knivcylindren og bundkniven retter sig ind efter hinanden.
- Du skal muligvis foretage flere justeringer, hvis græsset er meget tæt, eller hvis din klippehøjde er meget lav.

Du skal bruge følgende værktøjer for at fuldføre denne procedure:

- Afstandsstykke 0,05 mm – Toro-delnr. 125-5611
 - Klippeydelsespapir – Toro-delnr. 125-5610
1. Placer klippeenheden på en flad og plan arbejdsflade. Drej bundtværstangens justeringsskruer mod uret for at sikre, at bundtværstangen ikke berører knivcylindren (Figur 8).

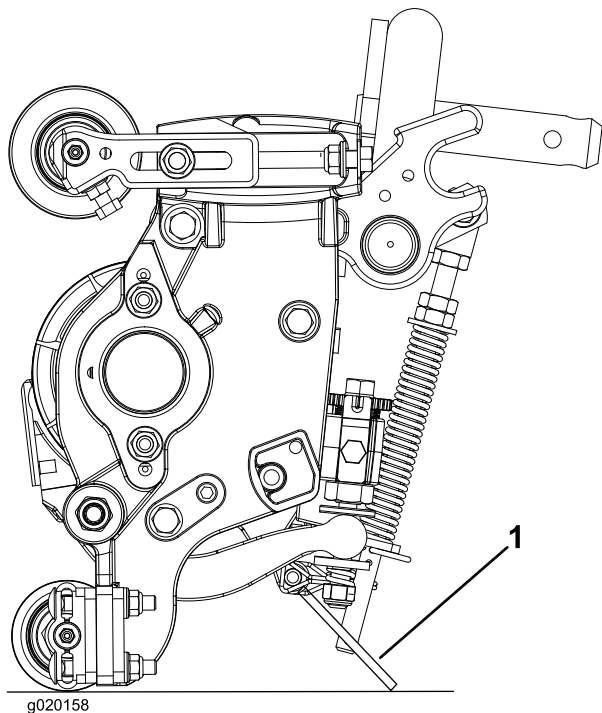


Figur 8

1. Bundtværstangens justeringsskruer

2. Vend plæneklipperen på hovedet, så bundkniven og knivcylindren kommer til syne.

Vigtigt: Sørg for, at møtrikkerne på den bageste del af bundtværstangens justeringsskruer ikke hviler på arbejdsfladen (Figur 9).



Figur 9

1. Støtteben til klippeenhed

3. Drej knivcylinderen, så skærekniven krydser bundkniven ca. 25 mm ind fra bundknivens kant på højre side af klippeenheden. Det bliver nemmere at foretage justeringer senere, hvis du sætter et mærke på skærekniven. Sæt afstandsstykket på 0,05 mm mellem den mærkede cylinderkniv og bundkniven på det punkt, hvor skærekniven krydser bundkniven.
4. Drej den højre bundtværstangs justeringsanordning med uret, indtil du mærker et **let** tryk (dvs. modstand) på afstandsstykket. Drej derefter bundtværstangens justeringsanordning tilbage to klik, og fjern afstandsstykket. (Da justering af den ene side af klippeenheden påvirker den anden side, giver de to klik frirum til at justere den anden side.)

Bemærk: Hvis du starter med et stort mellemrum, skal begge sider først trækkes sammen ved på skift at stramme højre og venstre side.

5. Drej knivcylinderen **langsomt**, så den samme skærekniv, som du kontrollerede på højre side, krydser bundkniven ca. 25 mm ind fra bundknivens kant på venstre side af klippeenheden.
6. Drej den venstre bundtværstangs justeringsenhed med uret, indtil afstandsstykket kan skubbes gennem knivcylinderen til bundknivsmellemrummet med en let modstand.

7. Vend tilbage til den højre side, og juster efter behov for at få en let modstand på afstandsstykket mellem den samme skærekniv og bundkniv.
8. Gentag trin 6 og 7, indtil afstandsstykket kan skubbes gennem begge mellemrum med en let modstand, men et klik ind på begge sider forhindrer afstandsstykket i at passere igennem på begge sider. Bundkniven er nu parallel med knivcylinderen.

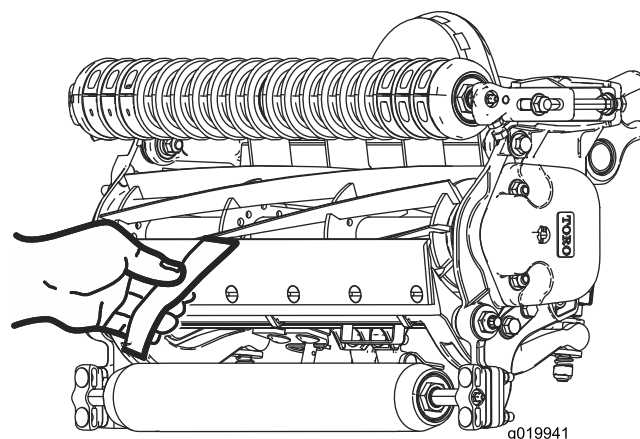
Bemærk: Denne fremgangsmåde er ikke nødvendig ved daglige justeringer, men skal udføres efter slibning eller afmontering.

9. Fra denne position (dvs. ét klik ind, og afstandsstykket passerer ikke igennem) skal du dreje bundtværstangens justeringsanordninger ét klik med uret.

Bemærk: For hvert klik der drejes, flyttes bundkniven 0,022 mm. **Stram ikke justeringsskruerne for meget.**

10. Afprøv klippeydelsen ved at indsætte en lang stribe klippeydelsespapir (Toro-delnr. 125-5610) mellem knivcylinderen og bundkniven, vinkelret med bundkniven (Figur 10).

Bemærk: Drej langsomt knivcylinderen fremad. Den bør klippe papiret.

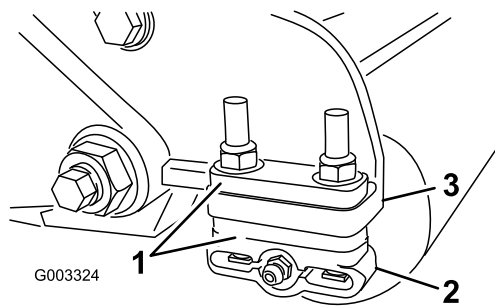


Figur 10

Bemærk: Hvis knivcylinderens modstand er for stor, er det enten nødvendigt at baglappe eller slibe klippeenheden igen for at opnå de skarpe kanter, der er nødvendige til præcisionsklipping.

Justering af bagrullen

1. Juster beslagene på bagrullen (Figur 11) for at opnå den ønskede klippehøjde ved at placere den nødvendige mængde afstandsbojsninger under sidepladens monteringsflange (Figur 11) i henhold til klippehøjdeoversigten.

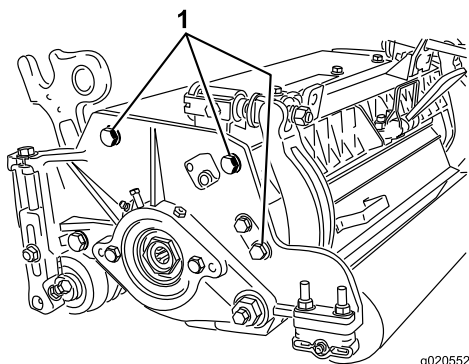


Figur 11

- | | |
|--------------------|---------------------------------|
| 1. Afstandsbøsning | 3. Sidepladens monteringsflange |
| 2. Rulleholder | |

- Hæv den bageste del af klippeenheden, og placer en blok under bundkniven.
- Fjern 2 møtrikker, der fastgør hver rulleholder og afstandsbøsning til hver af sidepladens monteringsflanger.
- Sænk rulle og skruer fra sidepladens monteringsflanger og afstandsbøsninger.
- Placer afstandsbøsninger på skruerne på rulleholderne.
- Fastgør rulleholderen og afstandsbøsningerne på undersiden af monteringsflangerne igen med de møtrikker, du fjernede tidligere.
- Kontroller, at kontakten mellem bundkniven og knivcylinderen er korrekt. Vend plæneklipperen om, så front- og bagruller samt bundkniv kommer til syne.

Bemærk: Bagrullens position i forhold til knivcylinderen styres af maskintolerancerne for de samlede komponenter, så derfor er synkronisering ikke nødvendig. Det er muligt at foretage begrænset justering ved at placere klippeenheten på en plade og løsne sidepladens monteringsskruer (Figur 12). Juster og stram maskinskruerne. Tilspænd maskinskruerne med et moment på 27-36 Nm.



Figur 12

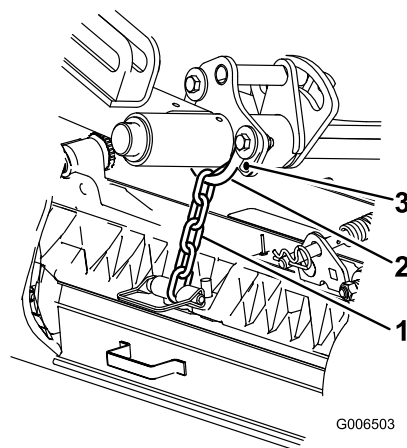
- Sidepladens monteringsskruer

Justering af de bageste afstandsbøsninger

Antallet af de bageste afstandsbøsninger bestemmer klippeenhedens aggressive klipning. Ved en given klippehøjde øges klippeenhedens aggressivitet ved at tilføje afstandsbøsninger under sidepladens monteringsflange. Alle klippeenheder på en given maskine skal indstilles med den samme aggressive klippeindstilling (antal bageste afstandsbøsninger, delnr. 106-3925), ellers vil udseende efter klipning blive negativt påvirket (Figur 14).

Placering af kædeleddene

Placeringen af løftearmkædens fastgørelse bestemmer bagrullens omdrejningsvinkel (Figur 13).



Figur 13

- | | |
|----------------|-----------------|
| 1. Løftkæde | 3. Nederste hul |
| 2. Bøjlebeslag | |

Betingelser for indstilling af klippehøjde

Indstilling af klippehøjde

Den ønskede klippehøjde.

Klippehøjde for bæk

Klippehøjden for bækken er den højde, hvormed bundknivens øverste kant er placeret over en flad og plan overflade, der har kontakt med bunden af både for- og bagrullen.

Effektiv klippehøjde

Dette er den faktiske højde, græsset er blevet klippet i. For en given klippehøjde for bæk varierer den faktiske klippehøjde afhængigt af græstypen, årstiden samt plæne- og jordbundsforhold. Opsætningen af klippeenheten (klipningens aggressivitet, ruller, bundknive, monterede redskaber, indstillinger for plænekomensation osv.) har også indflydelse på den effektive klippehøjde. Kontroller

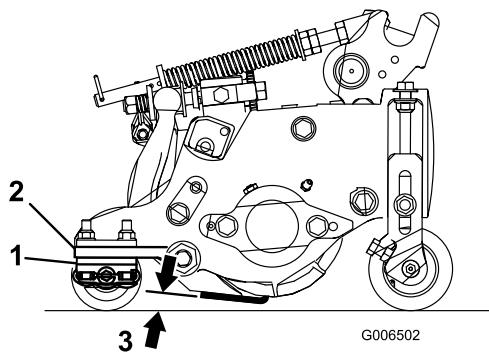
den effektive klippehøjde ved at bruge Turf Evaluator, Model 04399, regelmæssigt for at bestemme den ønskede klippehøjde for bænken.

Klipningens aggressivitet

Klippeenhedens aggressive klipning har en betydelig indvirkning på klippeenhedens ydeevne. Aggressiv klipning bestemmes af bundknivens vinkel i forhold til jorden (Figur 14).

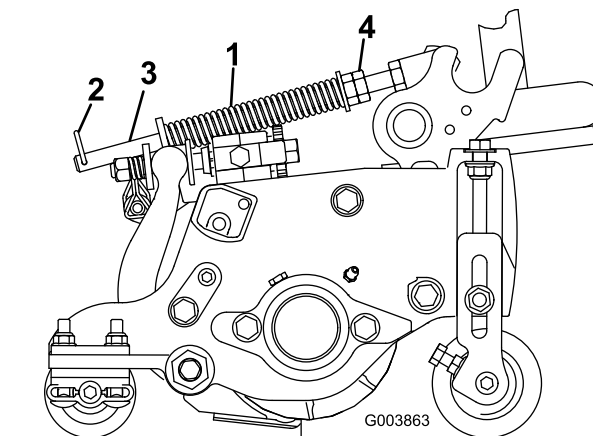
Den bedste opsætning af klippeenheden afhænger af plæneforholdene og de ønskede resultater. Erfaring med klippeenheden på din plæne bestemmer, hvilken indstilling er den bedste at bruge. Klippingens aggressivitet kan justeres i hele græsslåningssæsonen, så der kan tages højde for de forskellige plæneforhold.

Generelt er det mest passende med mindre aggressive til normalt aggressive indstillinger til græssorter til varme sæsoner (bermudagræs, paspalum/groft fodergræs, zoysiagræs), mens græssorter til kolde sæsoner (byg, rapgræs, rug) kræver normalt aggressive til mere aggressive opsætninger. Mere aggressive opsætninger betyder, at der afklippes mere græs, og lader den drejende knivcylinder trække mere græs ind i bundkniven.



Figur 14

1. Bageste afstandsbojsniger
2. Sidepladens monteringsflange
3. Klippingens aggressivitet



Figur 15

1. Plænekompressionsfjeder
2. Låseclips
3. Fjederstang
4. Sekskantmøtrikker

2. Stram sekskantmøtrikken på fjederstangens forende, indtil fjederens sammentrykkede længde er 15,9 cm (Figur 15).

Bemærk: Ved betjening af maskinen i ujævnt terræn skal fjederlængden mindskes med 12,7 mm.

Bemærk: Indstillingen for plænekompression skal nulstilles, hvis indstillingen af klippehøjden eller indstillingen af klippingens aggressivitet ændres.

Indstillinger for plænekomensation

Plænekompressionsfjederen overfører vægt fra frontrullen til bagrullen (Dette medvirker til at reducere dannelsen af et bølgemønster i plænen, også kaldet ondulation.)

Vigtigt: Foretag justeringerne af fjederen, mens klippeenheden er monteret på traktionsenheden, peger lige frem og er sænket ned på gulvet.

1. Sørg for, at låseclipsen er monteret i det bageste hul i fjederstangen (Figur 15).

Klippehøjdeoversigt

Disse er de anbefalede klippehøjdeindstillinger, når et trimmersæt monteres på klippeenheten.

Indstilling af klippehøjde	Klipningens aggressivitet	Antal bageste afstandsbøsninger	Antal kædeled	Med trimmersæt installeret
0,64 cm	Mindre Normal Mere	0 0 1	5 5 5	J J -
0,95 cm	Mindre Normal Mere	0 1 2	5 5 5	J J -
1,27 cm	Mindre Normal Mere	0 1 2	5 5 5	J J -
1,56 cm	Mindre Normal Mere	1 2 3	5 5 5	J J -
1,91 cm	Mindre Normal Mere	2 3 4	5 5 5	J J -
2,22 cm	Mindre Normal Mere	2 3 4	5 5 5	J J -
2,54 cm	Mindre Normal Mere	3 4 5	5 5 4+	J J -
2,86 cm	Mindre Normal Mere	4 5 6	5 5 5	- - -
3,18 cm* +	Mindre Normal Mere	4 5 6	5 5 5	- - -
3,49 cm* +	Mindre Normal Mere	4 5 6	5 5 5	- - -
3,81 cm* +	Mindre Normal Mere	5 6 7	5 5 5	- - -
4,13 cm* +	Mindre Normal Mere	6 7 8	4 4 4	- - -
4,44 cm* +	Mindre Normal Mere	6 7 8	4 4 5	- - -
4,76 cm* +	Mindre Normal Mere	7 8 9	4 5 5	- - -
5,08 cm* +	Mindre Normal Mere	7 8 9	5 5 5	- - -

+ indikerer, at bøjlebeslaget på løftearmen er placeret i det nederste hul (Figur 13).* Der skal installeres sæt til høj klippehøjde (del nr. 110-9600) Placer det forreste klippehøjdebeslag i det øverste hul i sidepladen.

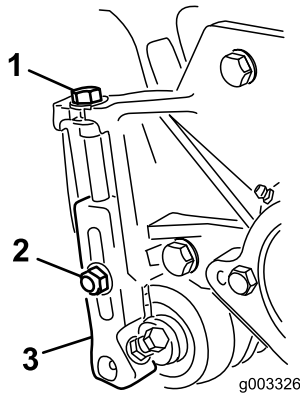
Bemærk: Hvis et kædeled ændres, ændres bagrullens omdrejningsvinkel med 4,5 grader.

Bemærk: Hvis bøjlebeslaget på løftearmen flyttes til det nederste hul, føjes 2,3 grader til bagrullens omdrejningsvinkel.

Justering af klippehøjden

Bemærk: Hvis du ønsker klippehøjder på over 2,54 cm, skal sættet til høj klippehøjde monteres.

1. Løsn de låsemøtrikker, der fastgør klippehøjdearmene på klippeenhedens sideplader (Figur 16).

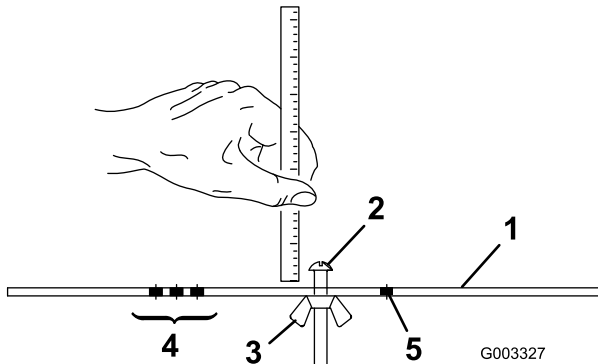


Figur 16

- | | |
|-------------------|--------------------|
| 1. Klippehøjdearm | 3. Justeringsskrue |
| 2. Låsemøtrik | |

2. Løsn møtrikken på målestangen (Figur 17), og indstil justeringsskruen på den ønskede klippehøjde.

Bemærk: Afstanden mellem skruehovedets bund og målestangens flade udgør klippehøjden.

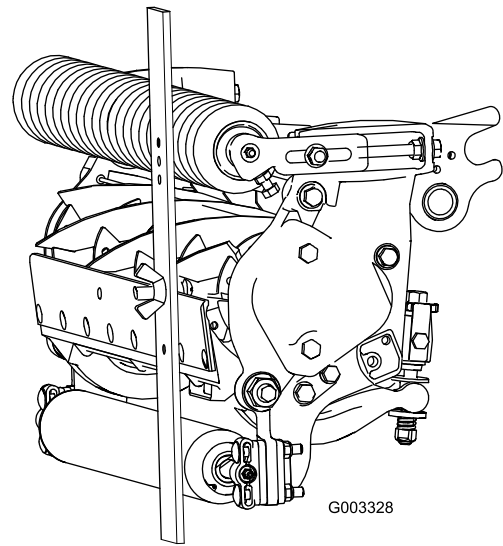


Figur 17

- | | |
|-------------------------|---|
| 1. Målestang | 4. Huller til indstilling af trimmerens klippehøjde |
| 2. Højdejusteringsskrue | 5. Hul ikke i brug |
| 3. Møtrik | |

3. Hægt skruehovedet på bundknivens æg, og lad den bageste ende af stangen hvile på bagrullen (Figur 18).
4. Drej justeringsskruen, indtil frontrullen rører ved målestangen (Figur 18). Juster begge rullens ender, indtil hele rullen er parallel med bundkniven.

Vigtigt: Når indstillingen er korrekt, vil bag- og frontrullerne berøre målestangen, og skruen vil ligge pænt tæt op ad bundkniven. Således sikres det, at klippehøjden er den samme i begge ender af bundkniven.



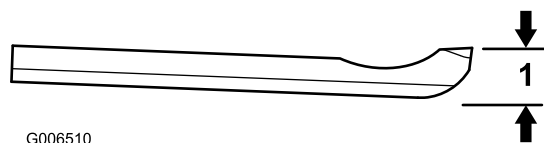
Figur 18

5. Spænd møtrikkerne for at låse justeringen. Spænd ikke møtrikkerne for hårdt. Spænd den nok til, at der ikke er slør i skiven.

Brug følgende skema til at vurdere, hvilken bundkniv der egner sig bedst til den ønskede klippehøjde.

Oversigt over bundkniv/klippehøjde			
Bundkniv	Delnr.	Højde på bundknivens kant *	Klippehøjde
Lav klippehøjde (valgfri)	110-4084	5,6 mm	6,4-12,7 mm
Premium lav klippehøjde (valgfri)	125-2771	5,6 mm	6,4-12,7 mm
Forlænget lav klippehøjde (valgfri)	120-1640	5,6 mm	6,4-12,7 mm
EdgeMax® lav klippehøjde (Produktion til Model 03693)	127-7132	5,6 mm	6,4-12,7 mm
Forlænget lav klippehøjde EdgeMax® (valgfri)	119-4280	5,6 mm	6,4-12,7 mm
EdgeMax® (Produktion til model 03696 og 03697)	108-9095	6,9 mm	9,5-38,1 mm
Standard (valgfri)	108-9096	6,9 mm	9,5-50,8 mm
Svær (valgfri)	110-4074	9,3 mm	6,4-50,8 mm

* Ved klipping af græssorter til varme årstider kan der være påkrævet bundkniv til lav klippehøjde til 12,7 mm og derunder.



Figur 19

1. Højde på bundknivens kant *

Kontrol og justering af klippeenheten

Justeringsystemet for bundkniv til knivcylinder med to knapper, som findes på denne klippeenhet, forenkler justeringsproceduren, som er nødvendig for at give den optimale glæsklipningsydelse. Den præcise justering, som er mulig med to knapper/bundtværstangskonstruktion, giver den nødvendige kontrol, som sikrer kontinuerlig selvslibning, hvorved skarpheden og dermed god klippekvalitet opretholdes og mindsker behovet for rutinemæssig baglapning.

Før den daglige græsklipning, eller før hver græsklipning generelt, skal hver klippeenhet kontrolleres for at undersøge, om der er nok kontakt mellem bundkniven og knivcylinderen.

Dette skal kontrolleres, selv når klippekvaliteten er acceptabel.

1. Sænk klippeenhederne ned på en hård overflade, sluk motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
2. Drej langsomt knivcylinderen i den modsatte retning, og lyt efter, hvornår der er kontakt mellem cylinderkniven og bundkniven. Hvis du ikke kan høre, at der er kontakt, skal du dreje bundknivens justeringsknapper med uret ét klik ad gangen, indtil du mærker og hører, at der er let kontakt.

Bemærk: Knivcylinderen skal skære et ark papir, når det indsættes i en ret vinkel i forhold til bundkniven, i begge ender og i midten af knivcylinderen.

Bemærk: Justeringsknapperne har låse, der svarer til en bevægelse af bundkniven på 0,022 mm for hver angivet position.

3. Hvis kontakten/knivcylinderens modstand er for stor, er det enten nødvendigt at baglappe, slibe bundknivens front eller slibe klippeenheten igen for at opnå de skarpe kanter, der er nødvendige til præcisionsklipping (se Toro-manualen om slibning af knivcylinderen og rotorplæneklippere, Form No. 09168SL).

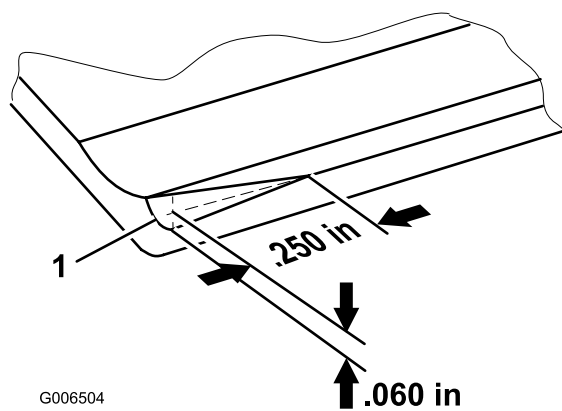
Vigtigt: Let kontakt er altid at foretrække.

Hvis der ikke opretholdes let kontakt, vil bundkniven/knivcylinderens kanter ikke slibe sig selv tilstrækkeligt, og der vil derfor opstå sløve kanter efter en vis tidsperiode. Hvis der opretholdes for stor kontakt, vil sliddet på bundkniven/knivcylinderen optrædes, hvilket kan medføre ujævnt slid, og klippekvaliteten kan også blive negativt påvirket.

Bemærk: Når cylinderens knive bliver ved med at løbe mod bundkniven, vil der vise sig lidt grat på den skarpe side langs hele bundkniven. Du kan fjerne grater og forbedre skæringen ved at køre en fil hen over forkanten af og til.

Efter lang tids kørsel vil der dannes en kant i begge ender af bundkniven. Disse hakker skal rundes af eller files ned, så de flugter med bundknivens skarpe side, for at sikre jævn drift.

Bemærk: Med tiden skal den afskråede kant (Figur 20) slibes igen, da den kun er konstrueret til at holde i 40 % af bundknivens levetid.



Figur 20

1. Indføring af den afskråede kant i bundknivens højre ende

Bemærk: Gør ikke indføringen af den afskråede kant for stor, da det kan medføre, at plænen bliver tottet.

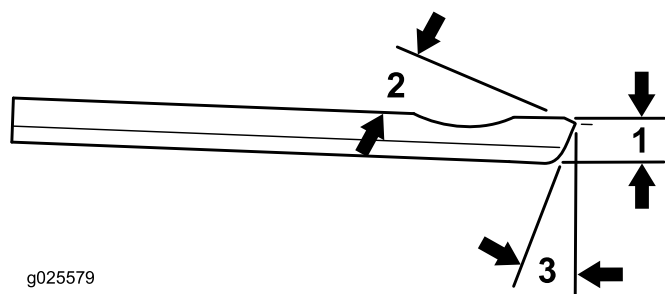
Serviceeftersyn af bundkniven

Servicegrænserne for bundkniven er anført i følgende oversigter

Vigtigt: Betjening af klippeenheten med bundkniven placeret under ”servicegrænsen” kan resultere i et ringe udseende efterklipning og kan reducere bundknivens modstandsdygtighed over for slag.

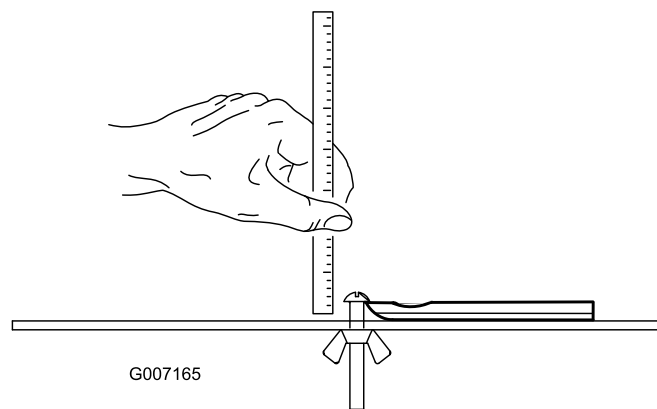
Oversigt over bundknivens servicegrænser				
Bundkniv	Reservedelsnr.	Højde på bundknivens kant *	Servicegrænse*	Slibevinkler Øverste/forreste bundkniv
Lav klippehøjde (valgfri)	110-4084	5,6 mm	4,8 mm	5/5 grader
Premium lav klippehøjde (valgfri)	125-2771	5,6 mm	4,8 mm	10/5 grader
Forlænget lav klippehøjde (valgfri)	120-1640	5,6 mm	4,8 mm	7/10 grader
Forlænget lav klippehøjde EdgeMax® (valgfri)	119-4280	5,6 mm	4,8 mm	7/10 grader
EdgeMax® lav klippehøjde (Produktion til Model 03693)	127-7132	5,6 mm	6,4-12,7 mm	10/5 grader
EdgeMax® (Produktion til model 03696 og 03697)	108-9095	6,9 mm	4,8 mm	5/5 grader
Standard (valgfri)	108-9096	6,9 mm	4,8 mm	5/5 grader
Svær (valgfri)	110-4074	9,3 mm	4,8 mm	5/5 grader

Anbefalede slibevinkler for den øverste og forreste bundkniv (Figur 21).



Figur 21

1. Bundknivens servicegrænse*
2. Slibevinkel for den øverste bundkniv
3. Slibevinkel for den forreste bundkniv



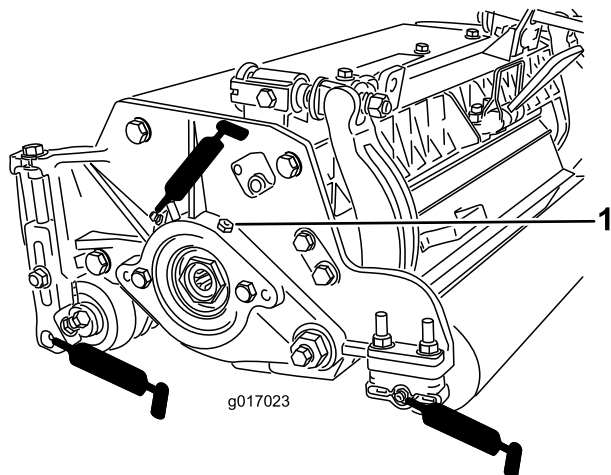
Figur 22

Bemærk: Alle mål af bundknivens servicegrænser henviser til undersiden af bundkniven (Figur 22)

Vedligeholdelse

Smøring

Hver klippeenhed har 6 fedtfitings (Figur 23), som skal smøres jævnligt med universalt litiumfedt nr. 2.



Figur 23

1. Aflastningsventil

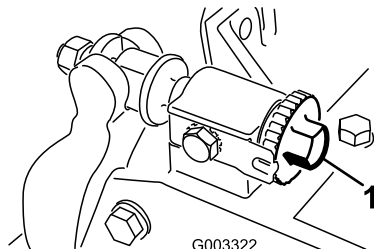
Bemærk: Smøring af klippeenhederne umiddelbart efter vask hjælper med at rense vand ud af lejerne og øger deres levetid.

1. Tør hver fedtfitting af med en ren klud.
2. Brug smørefedt, indtil rent smørefedt kommer ud af rullens pakninger og lejernes aflastningsventil.
3. Tør overskydende fedt af.

Justering af knivcylindernes lejer

For at sikre, at knivcylindernes lejer får en lang levetid, skal det regelmæssigt kontrolleres, om der er endeslør på knivcylindernen. Knivcylindernes lejer kan kontrolleres og justeres som følger:

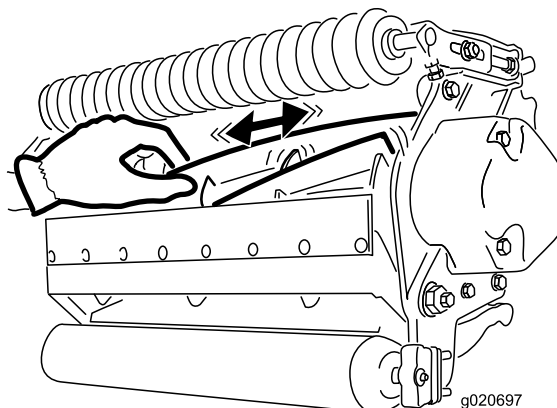
1. Øg kontakten mellem knivcylinder og bundkniv ved at dreje bundknivens justeringsknapper (Figur 24) mod uret, indtil der ikke længere er kontakt.



Figur 24

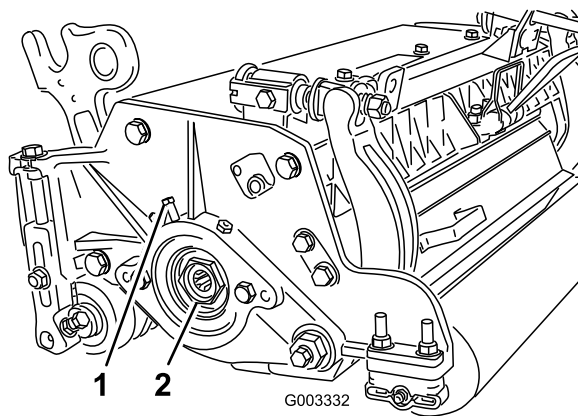
1. Bundknivens justeringsknapp

2. Ved at bruge en klud eller en tykt polstret handske, skal du holde på kniven og forsøge at flytte knivcylindernen fra side til side (Figur 25).



Figur 25

3. Hvis der er endeslør, skal du fortsætte som følger:
 - A. Løsn den eksterne sætskrue, der fastgør lejets justermøtrik til lejehuset, der er placeret på venstre side af klippeenheden (Figur 26).



Figur 26

1. Sætskrue
2. Møtrik

- B. Tilspænd langsomt knivcylinderlejets justeringsmøtrik, indtil der ikke længere er endeslør på knivcylindernen, ved hjælp af en topnøgle på 1-3/8 tomme. Hvis justeringsmøtrikken ikke eliminerer knivcylinderens endeslør, skal knivcylinderens lejer udskiftes.

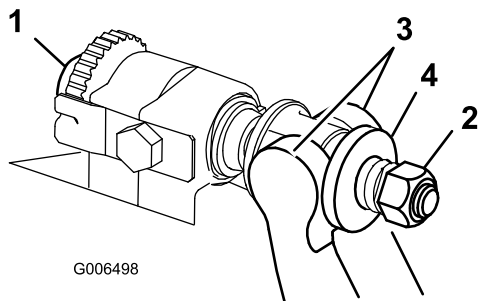
Bemærk: Knivcylinderens lejer kræver ikke forspænding. Hvis knivcylinderlejets justermøtrik tilspændes for meget, beskadiges knivcylinderens lejer.

4. Spænd sætskruen, der fastgør lejets justeringsmøtrik til lejehuset. Tilspænd sætskruen til et moment på 1,4-1,7 Nm.

Serviceeftersyn af bundtværstangen

Afmontering af bundtværstangen

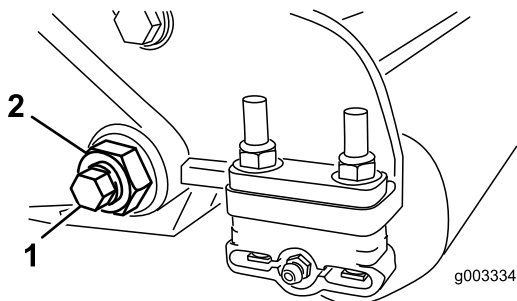
1. Drej bundtværstangens justeringsskruer mod uret for at føre bundkniven væk fra knivcylinderen (Figur 27).



Figur 27

- | | |
|--------------------------------------|------------------|
| 1. Bundtværstangens justeringsskruer | 3. Bundtværstang |
| 2. Fjederspændingsmøtrik | 4. Skive |

2. Før fjederspændingsmøtrikken bagud, indtil skiven ikke længere sidder stramt mod bundtværstangen (Figur 27).
3. Løsn den låsemøtrik, som fastgør bundtværstangens bolt, på hver side af maskinen (Figur 28).

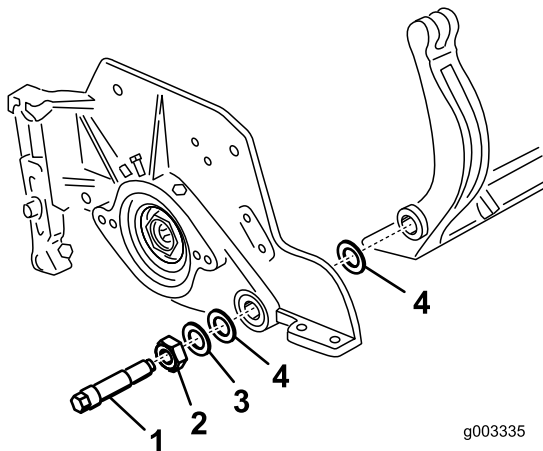


Figur 28

- | | |
|--------------------------|---------------|
| 1. Bundtværstangens bolt | 2. Låsemøtrik |
|--------------------------|---------------|

4. Afmonter bundtværstangens bolte, så bundtværstangen kan trækkes nedad og fjernes fra maskinen (Figur 28).

Bemærk: Der skal være 2 nylonkiver og 1 præget stålskive på hver ende af bundtværstangen (Figur 29).



Figur 29

- | | |
|--------------------------|--------------|
| 1. Bundtværstangens bolt | 3. Stålskive |
| 2. Møtrik | 4. Nylonkive |

Montering af bundtværstangen

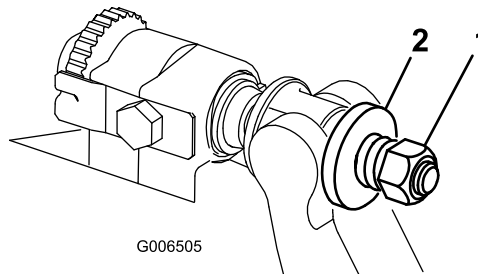
1. Monter bundtværstangen, og anbring monteringsørerne mellem skiven og justeringsanordningen.
2. Fastgør bundtværstangen på hver sideplade med boltene (møtrikker på bolte) og de 6 skiver.

Bemærk: Placer en nylonspændeskive på hver side af sidepladens nav. Anbring en stålskive på ydersiden af hver nylonkive (Figur 29).

3. Stram bundtværstangens bolte til 27-36 Nm.

Bemærk: Tilspænd låsemøtrikkerne, indtil den udvendige stålskive holder op med at dreje, og endeslør er fjernet, uden at overspænde eller bøje sidepladerne. Indvendige skiver har muligvis et mellemrum.

4. Stram fjederspændingsmøtrikken, indtil fjederen er trykket sammen, og derefter ud igen med en halv omgang (Figur 30).



Figur 30

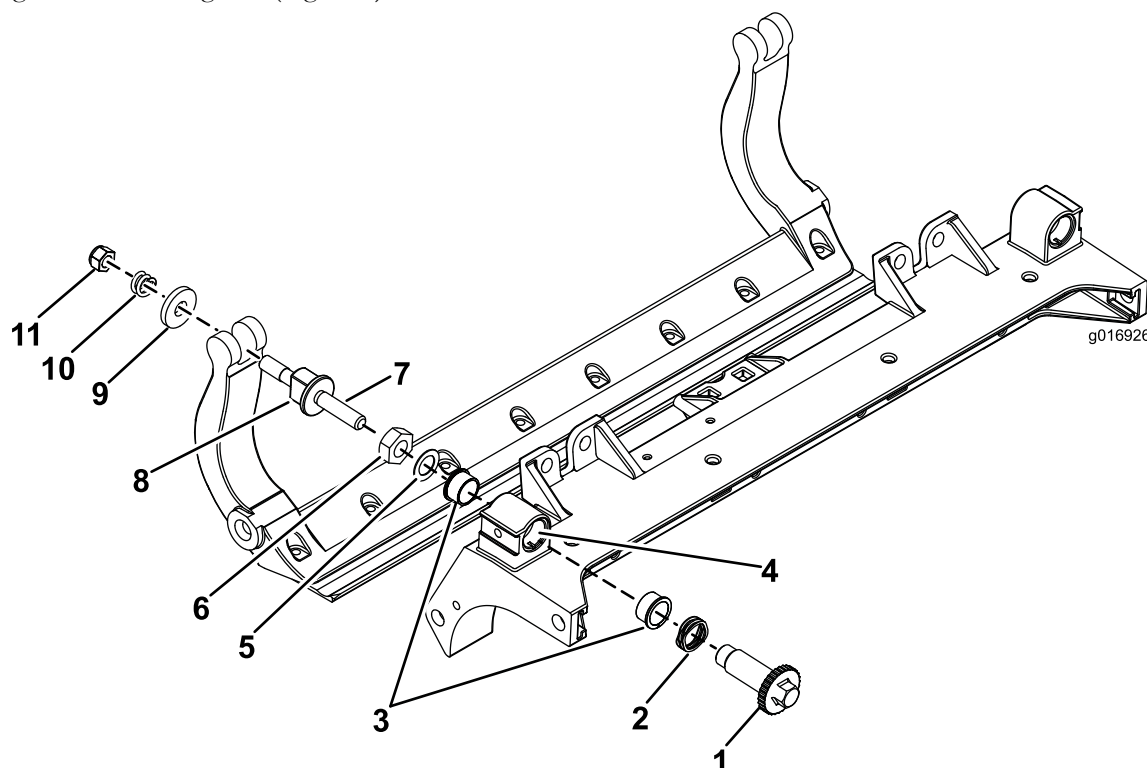
- | | |
|--------------------------|-----------|
| 1. Fjederspændingsmøtrik | 2. Fjeder |
|--------------------------|-----------|

Serviceeftersyn af HD-dobbelt-punktsjusteringsanordninger (DPA)

1. Fjern alle delene (se *monteringsvejledningen* for HD DPA-sæt modelnr. 120-7230 og Figur 31).
2. Påfør Never Seize på indersiden af støbestykket på klippeenhedens midterste ramme (Figur 31).
3. Ret splitterne på flangebøsningerne ind i forhold til rammen og monter bøsningerne (Figur 31).

4. Monter en flad spændeskive på justeringsakslen og skub justeringsakslen ind i flangebøsningerne i klippeenhedens ramme (Figur 31).
5. Fastgør justeringsakslen med en flad skive og låsemøtrik (Figur 31). Stram låsemøtrikken med et moment på 20-27 Nm.

Bemærk: Bundtværstangens justeringsaksel har venstregevind.



Figur 31

- | | | | |
|-------------------|-----------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| 1. Akseljustering | 4. Påfør "Never Seize" her. | 7. Påfør "Never Seize" her. | 10. Trykfeder |
| 2. Spændeskive | 5. Flad spændeskive | 8. Bundtværstangens justeringsskrue | 11. Fjederspændingsmøtrik |
| 3. Flangebøsning | 6. Låsemøtrik | 9. Hærdet skive | |

6. Påfør Never Seize-smøreolie på gevindet af bundtværstangens justeringsskrue, der passer ind i justeringsakslen.
7. Skru bundtværstangens justeringsskrue ind i justeringsakslen.
8. Sæt den hærdede skive, fjeder og fjederspændingsmøtrikken løst på justeringsskruen.
9. Monter bundtværstangen, og anbring monteringsørerne mellem skiven og justeringsanordningen.
10. Fastgør bundtværstangen på hver sideplade med boltene (møtrikker på bolte) og 6 skiver.

Bemærk: Der skal placeres en nylonskive på hver side af sidepladens nav.

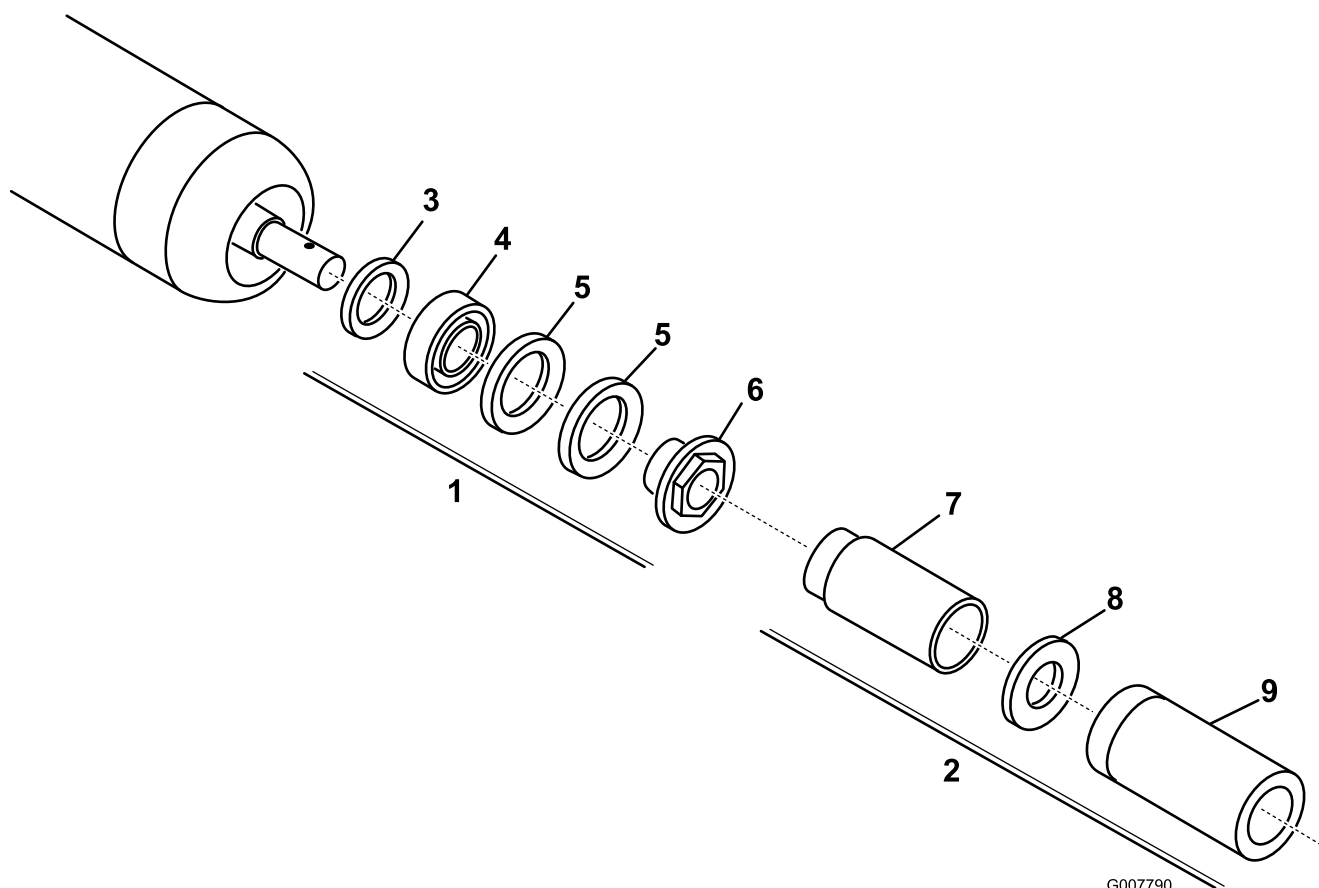
11. Anbring en stålskive på ydersiden af hver nylonskive (Figur 31).
- Bemærk:** Tilspænd bundknivens bolte med et moment på 27-36 Nm.
12. Tilspænd låsemøtrikkerne, indtil den udvendige stålskive holder op med at dreje, og endeslør er fjernet, uden at overspænde eller bøje sidepladerne.
- Bemærk:** Indvendige skiver har muligvis et mellemrum (Figur 31).
13. Stram møtrikken på hver bundtværstangs justeringsanordning, indtil trykfjederen er helt nedtrykket, løsn derefter møtrikken med 1/2 omgang (Figur 31).
14. Gentag proceduren i den anden ende af klippeenheten.

15. Juster bundkniven mod knivcylinderen.

Serviceeftersyn af rullen

Sæt til genmontering af rullen, delnr. 114-5430, og værktøjssæt til genmontering af rullen, delnr. 115-0803 (Figur 32), er tilgængelige til serviceeftersyn af rullen. Sættet

til genmontering af rullen indeholder lejer, lejemøtrikker, indvendige og udvendige pakninger til genopbygning af en rulle. Værktøjssættet til genmontering af rullen indeholder alt det værktøj og alle de installationsvejledninger, der er nødvendige til genopbygning af rullen med sættet. Læs reservedelskataloget, eller kontakt din autoriserede Toro-forhandler, hvis du har brug for hjælp.



G007790

Figur 32

- | | |
|---|--------------------------|
| 1. Sæt til genmontering af rullen (delnr. 114-5430) | 6. Lejemøtrik |
| 2. Værktøjssæt til genmontering af rullen (delnr. 115-0803) | 7. Indvendig pakning |
| 3. Indvendig pakning | 8. Skive |
| 4. Leje | 9. Leje/udvendig pakning |
| 5. Udvendig pakning | |

Bemærkninger:

Bemærkninger:

Bemærkninger:

Inkorporeringserklæring

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA erklærer, at de(n) følgende enhed(er) overholder de anførte direktiver, når de(n) installeres iht. den medfølgende vejledning på visse Toro-modeller, som angivet i den relevante overensstemmelseserklæring.

Modelnr.	Serienr.	Produktbeskrivelse	Fakturabeskrivelse	Generel beskrivelse	Direktiv
03693	314000001 og derover	DPA-klippeenhed med 11 knive med premium knivcylinder på 17,8 cm	7IN 11-BLADE DPA CU	DPA-klippeenhed med 11 knive med premium knivcylinder på 17,8 cm	2006/42/EF, 2000/14/EF
03696	314000001 og derover	DPA-klippeenhed med 8 knive med premium knivcylinder på 17,8 cm	7IN 8-BLADE DPA (RADIAL) CU	DPA-klippeenhed med 8 knive med premium knivcylinder på 17,8 cm	2006/42/EF, 2000/14/EF
03697	314000001 og derover	DPA-klippeenhed med 11 knive med premium knivcylinder på 17,8 cm	7IN 11-BLADE DPA (RADIAL) CU	DPA-klippeenhed med 11 knive med premium knivcylinder på 17,8 cm	2006/42/EF, 2000/14/EF

Relevant teknisk dokumentation er blevet udarbejdet som krævet iht. del B i bilag VII til 2006/42/EF.

Vi vil som svar på anmodninger fra nationale myndigheder fremsende relevant information om dette delvist komplette maskineri. Informationerne bliver fremsendt elektronisk.

Dette maskineri må ikke idriftsættes, før det er inkorporeret i godkendte Toro-modeller som angivet i den tilknyttede overensstemmelseserklæring og iht. alle vejledninger, hvorved det kan erklæres at overholde alle relevante direktiver.

Certificeret:



David Klis
Overordnet teknisk chef
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
September 26, 2013

Teknisk EU-kontakt:

Peter Tetteroo
Toro Europe NV
B-2260 Oevel-Westerloo
Belgium

Tel. 0032 14 562960
Fax 0032 14 581911



Toro Total dækningsgaranti

En begrænset garanti

Fejl og produkter, der er dækket

The Toro Company og dets søsterselskab, Toro Warranty Company, garanterer i fællesskab i henhold til en aftale mellem dem, at dit Toro-produkt ("produktet") er frit for materialefejl og fejl i den håndværksmæssige udførelse i to år eller 1500 driftstimer*, hvad end der måtte indtræde først. Denne garanti gælder for alle produkter med undtagelse af dybdelufte (se de separate garantierklæringer for disse produkter). Hvis der forekommer en fejl, som er dækket af garantien, vil vi reparere produktet uden omkostninger for dig. Dette inkluderer fejldiagnose, arbejds løn, reservedele og transport. Denne garanti træder i kraft på den dato, produktet leveres til den person, som oprindeligt køber det i detailledet.

* Produkt udstyret med timetæller.

Sådan får du udført service, der er dækket af garantien

Det påhviler dig at underrette produktforhandleren eller den autoriserede produktforhandler, som du har købt produktet hos, så snart du tror, der er opstået en fejl, som er dækket af garantien. Hvis du har brug for hjælp til at finde frem til en produktforhandler eller en autoriseret forhandler, eller hvis du har spørgsmål vedrørende dine rettigheder eller ansvar i henhold til garantien, kan du kontakte os her:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA

+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Ejerens ansvar

Du er som ejer af produktet ansvarlig for at udføre den vedligeholdelse og de justeringer, som er nødvendige i henhold til din *betjeningsvejledning*. Hvis du ikke udfører den nødvendige vedligeholdelse og de nødvendige justeringer, kan dette danne grundlag for at afvise en reklamation i henhold til garantien.

Genstande og fejl, der ikke er dækket

Det er ikke alle produktfejl eller funktionsfejl, der måtte opstå i garantiperioden, som udgør materialefejl eller fejl i den håndværksmæssige udførelse. Denne garanti dækker ikke følgende:

- Produktfejl, som er en følge af brug af ikke-originale Toro-reservedele eller af installation og brug af ekstra eller modificeret eller ikke-originale Toro-tilbehør og -produkter. Der kan medfølge en separat garantierklæring fra producenten af sådanne enheder.
- Produktfejl, som er en følge af manglende udførelse af anbefalet vedligeholdelse og/eller justeringer. Undladelse af at udføre korrekt vedligeholdelse af Toro-produkterne i henhold til skemaet over anbefalet vedligeholdelse i *betjeningsvejledningen* kan danne grundlag for afvisning af et garantikrav.
- Produktfejl, der stammer fra brug af produktet på ødelæggende, uagtsom eller hensynsløs vis.
- Reservedele, som forbruges ved brug, medmindre de skønnes at være defekte. Eksempler på reservedele, som forbruges eller opbruges under normal betjening af produktet omfatter, men er ikke begrænset til, bremseklodser og -belægninger, koblingsbelægninger, skæreknive, knivcylindre, ruller og lejer (forseglede eller smørbare), bundknive, tænderør, styrehjul, lejer, dæk, filtre, remme samt visse sprøjtekomponenter såsom membraner, dyser og kontraventiler osv.
- Fejl, der forårsages af eksterne forhold. Forhold, der anses for at være eksterne forhold, omfatter, men er ikke begrænset til, vejret, opbevaringsforhold, forurening, brug af ikke-godkendte brændstoffer, kølevæsker, smøremidler, tilsætningsstoffer, gødningsmidler, vand eller kemikalier osv.
- Funktions- eller driftsfejl forårsaget af brændstoffer (f.eks. benzin, diesel eller biodiesel), der ikke overholder deres respektive branchestandarder.

Andre lande end USA og Canada

Kunder, som har købt Toro-produkter, der er eksporteret fra USA eller Canada, skal kontakte deres Toro-forhandler for at få en garantipolice, som gælder for deres land, provins eller stat. Såfremt du af en eller anden grund er utilfreds med din forhandlers service eller har problemer med at få oplysninger om garantien, bedes du kontakte Toro-importøren.

- Normal støj, vibration, slid og ælde samt forringelse.
- Normalt slid omfatter, men er ikke begrænset til, beskadigelse af sæder som følge af slitage eller afslidning, slid på malede overflader, ridsede mærkater eller vinduer osv.

Reservedele

Reservedele, der planmæssigt skal udskiftet i forbindelse med nødvendig vedligeholdelse, er kun dækket af garantien i tidsrummet frem til det planmæssige tidspunkt for udskiftning af den pågældende reservedel. Reservedele, der udskiftes i henhold til denne garanti, er dækket af garantien i den originale produktgarantis løbetid og bliver Toros ejendom. Toro træffer endelig beslutning om, hvorvidt en reservedel eller en samlet enhed skal repareres eller udskiftes. Toro har ret til at bruge fabriksreoverede reservedele til reparationer, der er dækket af garantien.

Garanti på dybdeafladnings- og litium-ion-batterier:

Dybdeafladnings- og litium-ion-batterier kan levere et samlet, specificeret antal kilowatttimer i løbet af deres levetid. Brugs-, opladnings- og vedligeholdelsesteknikker kan forlænge eller forkorte den samlede batterilevetid. I takt med at batterierne i dette produkt forbruges, vil mængden af nyttigt arbejde mellem opladningsintervaller langsomt formindskes, indtil batteriet er helt faldt. Udskiftning af slidte batterier som følge af normalt forbrug påhviler ejeren af produktet. Det kan være nødvendigt at udskifte batterier under produktets normale garantiperiode for ejerens regning. Bemærk: (kun litium-ion-batteri): Et litium-ion-batteri har en garanti, der kun dækker delen og dækker forholdsmæssigt, med start i år 3 til år 5 baseret på driftstiden og de brugte kilowatttimer. Der findes flere oplysninger i *betjeningsvejledningen*.

Omkostninger til vedligeholdelse afholdes af ejeren

Motorjustering, smøring, rengøring og polering, udskiftning af filtre, kølevæske og udførelse af anbefalet vedligeholdelse er eksempler på normal service, som Toro-produkter kræver, og omkostninger i forbindelse hermed afholdes af ejeren.

Generelle betingelser

Det eneste retsmiddel, du har til rådighed i henhold til nærværende garanti, er reparation hos en autoriseret Toro-forhandler.

Hverken The Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for følgeskader eller indirekte eller hændelige skader i forbindelse med brugen af de Toro-produkter, der er dækket af nærværende garanti, herunder omkostninger eller udgifter til at fremskaffe erstatningsudstyr eller service i de perioder, der med rimelighed medgår i forbindelse med funktionsfejl eller manglende rådighed over produktet, mens der udføres reparationer i henhold til garantien. Bortset fra den emissionsgaranti, der er nævnt nedenfor, og kun såfremt denne måtte finde anvendelse, gives ingen anden udtrykkelig garanti. Alle underforståede garantier om salgbarhed og brugsegnerhed er begrænset til denne udtrykkelige garantis varighed.

I visse stater er det ikke tilladt at fragå ansvar for hændelige og følgeskader eller at begrænse tidsrummet for en underforstået garantis varighed, så ovenstående ansvarsfragørelser og begrænsninger gælder muligvis ikke for dig. Denne garanti giver dig bestemte juridiske rettigheder, men derudover kan du også have andre rettigheder, som varierer fra stat til stat.

Bemærk vedrørende motorgaranti:

Emissionskontrollsystemet på dit produkt kan være dækket af en separat garanti, som overholder de krav, der er fastsat af det amerikanske miljøbeskyttelsesagentur (Environmental Protection Agency, EPA) og/eller rådet for luftressourcer i Californien (California Air Resources Board, CARB). De timemæssige begrænsninger, der er anført ovenfor, gælder ikke for garantien på emissionskontrollsystemet. Der henvises til garantierklæringen om motoremissionsgaranti, som er vedlagt dit produkt eller er indeholdt i motorfabrikantens dokumentation, for yderligere oplysninger.